

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 156

21e jaargang

14 juni 1978

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ Verordening (EEG) nr. 1254/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2727/75 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen 1
- ★ Verordening (EEG) nr. 1255/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot vaststelling voor het verkoopseizoen 1978/1979 van de prijzen in de sector granen 2
- ★ Verordening (EEG) nr. 1256/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot vaststelling van de minimumeisen waaraan zachte tarwe voor de broodbereiding moet voldoen 4
- ★ Verordening (EEG) nr. 1257/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot vaststelling van de maandelijkse verhogingen van de prijzen voor granen, meel van tarwe en van rogge en gries en griesmeel van tarwe, voor het verkoopseizoen 1978/1979 5
- ★ Verordening (EEG) nr. 1258/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot vaststelling van een compenserende vergoeding voor zachte tarwe, rogge en maïs die in voorraad zijn aan het einde van het verkoopseizoen 1977/1978 7
- ★ Verordening (EEG) nr. 1259/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 1978/1979, van de lijst van de gebieden in de Gemeenschap die in aanmerking komen voor steun voor durum tarwe en houdende vaststelling van het bedrag van deze steun 9
- ★ Verordening (EEG) nr. 1260/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1418/76 ten aanzien van de procedure voor het vaststellen van de drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst en voor breukrijst 11
- ★ Verordening (EEG) nr. 1261/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot vaststelling voor het verkoopseizoen 1978/1979 van de prijzen in de sector rijst 12
- ★ Verordening (EEG) nr. 1262/78 van de Raad van 12 juni 1978 houdende vaststelling van de maandelijkse verhogingen van de prijzen voor padie en gedopte rijst voor het verkoopseizoen 1978/1979 13
- ★ Verordening (EEG) nr. 1263/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot vaststelling van het in de drempelprijs voor volwitte rijst op te nemen bedrag ter bescherming van de industrie 14

2

(Vervolg z.o.z.)

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten, waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 1264/78 van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	15
Verordening (EEG) nr. 1265/78 van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout	17
Verordening (EEG) nr. 1266/78 van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees voor het tijdvak dat begint op 19 juni 1978	19
Verordening (EEG) nr. 1267/78 van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van extra bedragen voor bepaalde produkten in de sector varkensvlees	23
Verordening (EEG) nr. 1268/78 van de Commissie van 8 juni 1978 met betrekking tot de levering van verschillende partijen butteroil in het kader van de voedselhulp	25
Verordening (EEG) nr. 1269/78 van de Commissie van 8 juni 1978 met betrekking tot de levering van verschillende partijen magere-melkpoeder in het kader van de voedselhulp	30
★ Verordening (EEG) nr. 1270/78 van de Commissie van 13 juni 1978 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1204/72 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de steunregeling voor oliehoudende zaden	38
★ Verordening (EEG) nr. 1271/78 van de Commissie van 13 juni 1978 betreffende maatregelen ter verbetering van de kwaliteit van melk in de Gemeenschap	39
★ Verordening (EEG) nr. 1272/78 van de Commissie van 13 juni 1978 tot vaststelling van het maximum voor de bodemprijs voor kastomaten voor het verkoopseizoen 1978	42
Verordening (EEG) nr. 1273/78 van de Commissie van 13 juni 1978 betreffende de verkoop van olijfolie die in het bezit is van het Italiaanse interventiebureau	43
Verordening (EEG) nr. 1274/78 van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker	45

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1254/78 VAN DE RAAD

van 12 juni 1978

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2727/75 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Overwegende dat krachtens artikel 5, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1125/78 ⁽⁴⁾, de drempelprijzen voor de in artikel 1, sub a), van voornoemde verordening bedoelde basisprodukten door de Raad op voorstel van de Commissie worden vastgesteld;

Overwegende dat de drempelprijzen voor de belangrijkste basisgranen worden vastgesteld door de richtprijs voor het betrokken produkt te verminderen met het bedrag van de kosten van vervoer tussen Rotterdam en Duisburg, de loskosten en een handelsmarge; dat krachtens artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 de drempelprijs voor granen waarvoor geen richtprijs wordt vastgesteld, op zodanige wijze moet worden bepaald dat voor de basisgranen die met deze produkten concurreren, op de markt van Duisburg het niveau van de richtprijs kan worden bereikt; dat deze prijzen derhalve afgeleide prijzen zijn; dat zij naar gelang van het geval worden vastgesteld aan de

hand van uitsluitend technische criteria of op basis van een zeer stabiele prijsverhouding tussen de secundaire graansoort en het basisgraan waarmee de secundaire graansoort concurreert;

Overwegende dat het derhalve dienstig lijkt alle drempelprijzen door de Commissie te doen vaststellen volgens de procedure van artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 2727/75,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Lid 5 en lid 6 van artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 worden als volgt gelezen:

„5. De Raad stelt op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de voorschriften vast voor de vaststelling van de drempelprijzen voor de in lid 3 bedoelde produkten, alsmede de standaardkwaliteiten voor de in de leden 2 en 3 bedoelde produkten.

6. De drempelprijzen voor de in dit artikel bedoelde produkten worden elk jaar vóór 15 maart volgens de procedure van artikel 26 vastgesteld voor het volgende verkoopseizoen.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. OLESEN

⁽¹⁾ PB nr. C 85 van 10. 4. 1978, blz. 31.

⁽²⁾ PB nr. C 101 van 26. 4. 1978, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 21.

VERORDENING (EEG) Nr. 1255/78 VAN DE RAAD

van 12 juni 1978

tot vaststelling voor het verkoopseizoen 1978/1979 van de prijzen in de sector granen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1254/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 3, lid 6, en artikel 4, Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽³⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽⁴⁾,

Overwegende dat een op moderne bedrijven afgestemd markt- en prijsbeleid het belangrijkste instrument van het inkomensbeleid in de landbouw is; dat een dergelijk beleid slechts volledig tot zijn recht komt als het wordt ingepast in het gemeenschappelijk landbouwbeleid als geheel, in het kader waarvan een dynamisch sociaal-structureel beleid wordt gevoerd en de concurrentievoorschriften van het Verdrag worden toegepast;

Overwegende dat de interventieprijzen en de richtprijzen van de belangrijkste graansoorten, alsmede de referentieprijzen voor zachte broodtarwe op zodanige wijze moeten worden vastgesteld dat het evenwicht tussen de verschillende produkties op basis van de reële marktbehoeften wordt bevorderd en tegelijk het landbouwkomen wordt verbeterd;

Overwegende enerzijds dat het, om de doorstroming op de markt van gerst en maïs van de Gemeenschap te verzekeren, wenselijk is deze produkten volledig gelijk te trekken met inachtneming van de normale verhouding tussen de gemiddelde relatieve gebruikswaarde als veevoeder van deze twee graansoorten;

Overwegende anderzijds dat bepaald is dat de referentieprijzen voor zachte broodtarwe dient te worden vastgesteld op een met de gemiddelde kwaliteit voor de broodbereiding overeenkomend niveau; dat bij de berekening van deze prijs rekening moet worden gehou-

den met het verschil tussen de opbrengst van de produktie van deze zachte tarwe van gemiddelde voor de broodbereiding geschikte kwaliteit en de opbrengst van de produktie van niet voor broodbereiding geschikte zachte tarwe, welk verschil thans op 15 % kan worden geraamd; dat, aangezien de gemiddelde voor broodbereiding geschikte kwaliteit niet wordt bepaald, de referentieprijzen voor het verkoopseizoen 1978/1979 evenwel moet worden vastgesteld voor een kwaliteitsniveau dat overeenstemt met de minimumeisen gesteld voor de broodbereiding;

Overwegende dat, voor de in deze verordening bedoelde produkten, bij toepassing van de criteria voor de vaststelling van de verschillende prijzen en van de maatregelen met betrekking tot de in de landbouwsector toe te passen wisselkoers, deze prijzen moeten worden vastgesteld op de in de bijlage aangegeven niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In afwijking van artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 wordt voor het verkoopseizoen 1978/1979 de referentieprijzen voor zachte broodtarwe vastgesteld door bij de uniforme interventieprijzen voor zachte tarwe een bedrag te voegen dat overeenstemt met het verschil tussen de opbrengst van de produktie van zachte broodtarwe van minimumkwaliteit en de opbrengst van de produktie van niet voor de broodbereiding geschikte zachte tarwe.

Artikel 2

Voor het verkoopseizoen 1978/1979 worden de prijzen in de sector granen vastgesteld als vermeld in de bijlage.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. OLESEN

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽³⁾ PB nr. C 85 van 10. 4. 1978, blz. 31.

⁽⁴⁾ PB nr. C 101 van 26. 4. 1978, blz. 10.

*BIJLAGE**(rekeeneheden
per 1 000 kilogram)***ZACHTE TARWE**

Gemeenschappelijke uniforme interventieprijs :	121,57
Referentieprijs (voor de broodbereiding geschikte minimumkwaliteit) :	136,96
Richtprijs :	162,39

ROGGE

Uniforme interventieprijs :	130,25
Richtprijs :	155,12

GERST

Gemeenschappelijke uniforme interventieprijs :	121,57
Richtprijs :	147,23

MAÏS

Gemeenschappelijke uniforme interventieprijs :	121,57
Richtprijs :	147,23

DURUM TARWE

Uniforme interventieprijs :	203,01
Richtprijs :	224,27

VERORDENING (EEG) Nr. 1256/78 VAN DE RAAD**van 12 juni 1978****tot vaststelling van de minimumeisen waaraan zachte tarwe voor de broodbereiding moet voldoen**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1254/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 4,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 de referentieprijz moet worden vastgesteld voor zachte tarwe die beantwoordt aan de criteria van de standaardkwaliteit evenals aan de eisen inzake gemiddelde voor de broodbereiding geschikte kwaliteit; dat op grond van de afwijking bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1255/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot vaststelling voor het verkoopseizoen 1978/1979 van de prijzen in de sector granen⁽³⁾, de referentieprijz voor het verkoopseizoen 1978/1979 wordt vastgesteld voor zachte tarwe die

voldoet aan de criteria van de standaardkwaliteit, alsmede aan de eisen inzake minimale voor de broodbereiding geschikte kwaliteit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het verkoopseizoen 1978/1979 voldoet zachte tarwe aan de voor broodbereiding gestelde minimumeisen, wanneer deze tarwe een aanvaardbare graad van amylolytische activiteit vertoont en het uit deze tarwe verkregen deeg bij mechanische verwerking niet kleeft.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 1 augustus 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

K. OLESEN

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.⁽³⁾ Zie blz. 2 van dit Publikatieblad.

VERORDENING (EEG) Nr. 1257/78 VAN DE RAAD

van 12 juni 1978

tot vaststelling van de maandelijkse verhogingen van de prijzen voor granen, meel van tarwe en van rogge en gries en griesmeel van tarwe, voor het verkoopseizoen 1978/1979

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1254/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 6, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij de vaststelling van het aantal en het bedrag van de maandelijkse verhogingen, alsmede van de eerste maand waarin deze van toepassing zullen zijn, rekening dient te worden gehouden met de opslag- en met de rentekosten voor de opslag van graan in de Gemeenschap enerzijds en met het feit dat de graanvoorraden afgezet moeten worden overeenkomstig de marktbehoeften anderzijds;

Overwegende dat, gezien deze eisen, de voor het verkoopseizoen 1977/1978 aanvaarde maandelijkse verhogingen moeten worden gehandhaafd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In deze verordening worden voor het verkoopseizoen 1978/1979 de maandelijkse verhogingen vastgesteld die moeten worden toegepast op de richtprijzen, de drempelprijzen en de interventieprijzen voor de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 vermelde produkten, evenals op de referentieprijzen voor zachte broodtarwe.

Artikel 2

De maandelijkse verhogingen die moeten worden toegepast op de in de eerste maand van het verkoopseizoen geldende richtprijzen, drempelprijzen en interventieprijzen voor zachte tarwe, rogge, gerst, maïs en durum tarwe, alsmede op de referentieprijzen voor zachte broodtarwe, zijn de volgende :

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

Periode	Rekeneenheden/1 000 kg	
	Zachte tarwe, rogge, gerst en maïs	Durum tarwe
Augustus 1978	—	—
September	1,46	1,56
Oktober	2,92	3,12
November	4,38	4,68
December	5,84	6,24
Januari 1979	7,30	7,80
Februari	8,76	9,36
Maart	10,22	10,92
April	11,68	12,48
Mei	13,14	14,04
Juni	(14,60)	(15,60)
Juli	(14,60)	(15,60)

De tussen haakjes vermelde maandelijkse verhogingen gelden niet voor de referentieprijzen voor zachte broodtarwe noch voor de interventieprijzen.

Artikel 3

De maandelijkse verhogingen die moeten worden toegepast op de in de eerste maand van het verkoopseizoen geldende drempelprijzen voor mengkoren, haver, boekweit, kanariezaad, gierst (pluimgierst, trosgierst) en sorgho zijn die welke gelden voor de andere granen dan durum tarwe.

Artikel 4

De maandelijkse verhogingen die moeten worden toegepast op de in de eerste maand van het verkoopseizoen geldende drempelprijzen voor meel van tarwe, van mengkoren en van rogge en voor gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe of durum tarwe), zijn de volgende :

Periode	Rekeneenheden/1 000 kg	
	Meel van tarwe en van mengkoren, gries en griesmeel van zachte tarwe, roggemeel	Gries en griesmeel van durum tarwe
Augustus 1978	—	—
September	2,19	2,46
Oktober	4,38	4,92
November	6,57	7,38
December	8,76	9,84
Januari 1979	10,95	12,30
Februari	13,14	14,76
Maart	15,33	17,22
April	17,52	19,68
Mei	19,71	22,14
Juni	21,90	24,60
Juli	21,90	24,60

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. OLESEN

VERORDENING (EEG) Nr. 1258/78 VAN DE RAAD

van 12 juni 1978

tot vaststelling van een compenserende vergoeding voor zachte tarwe, rogge en maïs die in voorraad zijn aan het einde van het verkoopseizoen 1977/1978

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1254/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 9, leden 1 en 5,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de compenserende vergoeding als bedoeld in artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 met name ten doel heeft te voorkomen dat aan het einde van de periode waarin de maandelijkse verhogingen van de interventieprijs worden toegepast, te grote hoeveelheden graan voor interventie worden aangeboden, terwijl een groot deel van de graanvoorraad nog vóór de nieuwe oogst rechtstreeks op de markt zou kunnen worden afgezet; dat op grond van de marktsituatie voor zachte tarwe in de gehele Gemeenschap en die voor rogge in bepaalde gebieden van de Gemeenschap voor deze granen de compenserende vergoeding moet worden verleend;

Overwegende dat, ondanks het tekort aan maïs in de Gemeenschap als geheel, in bepaalde gebieden toch maïs voor interventie dreigt te worden aangeboden; dat derhalve ook voor deze graansoort een compenserende vergoeding dient te worden vastgesteld; dat, aangezien een gedeelte van de oogst gewoonlijk na het einde van het verkoopseizoen wordt afgezet, door het verlenen van een compenserende vergoeding kan worden voorkomen dat aanzienlijke hoeveelheden die normaal aan het einde van het verkoopseizoen nog in voorraad zijn in de laatste maanden van dat seizoen voor interventie worden aangeboden;

Overwegende dat bij de vaststelling van het bedrag van de compenserende vergoeding moet worden uitgegaan van het verschil tussen de richtprijzen in nationale valuta die gelden op 31 juli 1978 en 1 augustus 1978; dat, indien deze berekening leidt tot een negatief bedrag, de vergoeding moet worden vastgesteld op nul;

Overwegende dat de compenserende vergoeding niet mag worden verleend voor graan dat in 1978 in de

Gemeenschap is geoogst, en waarvoor derhalve geen met opslag verband houdende kostenstijging heeft plaatsgevonden; dat, gezien de samenhang tussen de interventieregeling en de regeling inzake de compenserende vergoeding, deze laatste slechts mag worden verleend voor graan van gezonde handelskwaliteit als bedoeld in de uitvoeringsbepalingen van artikel 7, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 2727/75,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Een compenserende vergoeding wordt verleend voor in de Gemeenschap geoogste zachte tarwe en rogge die voor de broodbereiding geschikt zijn en die in de Gemeenschap in voorraad zijn aan het einde van het verkoopseizoen 1977/1978.
2. Een compenserende vergoeding wordt eveneens toegekend voor in de Gemeenschap geoogste maïs die aan het einde van het verkoopseizoen 1977/1978 in voorraad is in de gebieden van de Gemeenschap waar de produktie een overschot te zien geeft.
3. De verleende compenserende vergoeding is gelijk aan het verschil tussen de richtprijs in nationale valuta van de laatste maand van het verkoopseizoen 1977/1978 en de richtprijs in nationale valuta van de eerste maand van het verkoopseizoen 1978/1979. Indien deze berekening leidt tot een negatief bedrag wordt de vergoeding vastgesteld op nul.

Artikel 2

De in artikel 1, leden 1 en 2, bedoelde compenserende vergoedingen worden niet verleend voor granen die in 1978 zijn geoogst of die niet voldoen aan de voorwaarden inzake kwaliteit om tijdens het verkoopseizoen 1977/1978 voor interventie in aanmerking te komen.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. OLESEN

VERORDENING (EEG) Nr. 1259/78 VAN DE RAAD**van 12 juni 1978****tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 1978/1979, van de lijst van de gebieden in de Gemeenschap die in aanmerking komen voor steun voor durum tarwe en houdende vaststelling van het bedrag van deze steun**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1254/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽³⁾,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽⁴⁾,

Overwegende dat het noodzakelijk is om, met behoud van het huidige produktieniveau, de aanmoediging van de produktie van durum tarwe te beperken tot de zones met een lage opbrengst, ten einde de inkomens van de producenten in deze gebieden op peil te houden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het verkoopseizoen 1978/1979 wordt de in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bedoelde steun voor durum tarwe toegekend in de in de bijlage vermelde gebieden van de Gemeenschap. Deze steun wordt vastgesteld op 63 rekeneenheden per hectare.

*Artikel 2*Verordening (EEG) nr. 1153/77⁽⁵⁾ wordt ingetrokken.*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

K. OLESEN

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.⁽³⁾ PB nr. C 85 van 10. 4. 1978, blz. 31.⁽⁴⁾ PB nr. C 101 van 26. 4. 1978, blz. 10.⁽⁵⁾ PB nr. L 136 van 2. 6. 1977, blz. 6.

BIJLAGE

ITALIË

— **Administratieve eenheden**

Abruzzo
Basilicata
Calabria
Campania
Lazio
Marche
Molise
Puglie
Sardegna
Sicilia
Toscana
Umbria

— Bergstreken en probleemgebieden uit hoofde van Richtlijn 75/268/EEG ⁽¹⁾

FRANKRIJK

— **Administratieve eenheden ONIC**

Marseille
Toulouse

— **Departementen**

Ardèche
Drôme

⁽¹⁾ PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 1260/78 VAN DE RAAD

van 12 juni 1978

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1418/76 ten aanzien van de procedure voor het vaststellen van de drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst en voor breukrijst

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽²⁾,

Overwegende dat krachtens artikel 14, lid 4, en artikel 15, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1126/78⁽⁴⁾, de drempelprijzen voor rondkorrelige gedopte rijst en voor breukrijst worden vastgesteld door de Raad, op voorstel van de Commissie;

Overwegende dat de drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst wordt vastgesteld door de richtprijs te verminderen met het bedrag van de vervoerkosten van Rotterdam naar Duisburg, de loskosten en een handelsmarge; dat de drempelprijs voor breukrijst wordt vastgesteld op een bedrag tussen 130 % en 140 % van de drempelprijs voor maïs; dat deze drempelprijzen slechts afgeleide prijzen zijn en de voor de afleiding in aanmerking te nemen criteria, wat gedopte rijst betreft, van technische aard zijn terwijl ze voor breukrijst reeds zijn vastgesteld door de Raad, zodat het dienstig is deze prijzen door de Commissie te doen vaststellen volgens de procedure van artikel 27 van Verordening (EEG) nr. 1418/76,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1418/76 wordt als volgt gewijzigd:

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. OLESEN

1. Artikel 14, lid 4, wordt als volgt gelezen:

„4. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen het in lid 3 bedoelde bedrag ter bescherming van de industrie vast.”.

2. Artikel 14, lid 5, wordt als volgt gelezen:

„5. Volgens de procedure van artikel 27 worden vastgesteld:

- a) de drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst;
- b) de drempelprijs voor langkorrelige gedopte rijst;
- c) de drempelprijs voor rondkorrelige volwitte rijst;
- d) de drempelprijs voor langkorrelige volwitte rijst;
- e) de variëteit langkorrelige rijst die representatief is voor de communautaire productie, alsmede het waardeverschil per ton gedopte rijst tussen die variëteit en de variëteit van rondkorrelige rijst die met de standaardkwaliteit overeenkomt.”.

3. Artikel 15, lid 3, wordt als volgt gelezen:

„3. Op voorstel van de Commissie bepaalt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de standaardkwaliteit waarvoor de drempelprijs voor breukrijst wordt vastgesteld.”.

4. Aan artikel 15 wordt het volgende lid 4 toegevoegd:

„4. De drempelprijs voor breukrijst wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 27.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 september 1978.

⁽¹⁾ PB nr. C 85 van 10. 4. 1978, blz. 31.

⁽²⁾ PB nr. C 101 van 26. 4. 1978, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 23.

VERORDENING (EEG) Nr. 1261/78 VAN DE RAAD**van 12 juni 1978****tot vaststelling voor het verkoopseizoen 1978/1979 van de prijzen in de sector rijst**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1260/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 3, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽³⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽⁴⁾,

Overwegende dat een op moderne bedrijven afgestemd markt- en prijsbeleid het belangrijkste instrument van het inkomensbeleid in de landbouw is; dat een dergelijk beleid slechts volledig tot zijn recht komt als het wordt ingepast in het gemeenschappelijk landbouwbeleid als geheel, in het kader waarvan een dynamisch sociaal-structureel beleid wordt gevoerd en de concurrentievoorschriften van het Verdrag worden toegepast;

Overwegende dat de interventieprijs voor padie op een zodanig niveau moet worden vastgesteld dat rekening wordt gehouden met het voor de rijstproductie uit te stippelen beleid, met de aanwending van deze productie en met de verbetering van het landbouwincome;

Overwegende dat de richtprijs voor gedopte rijst moet worden afgeleid van de interventieprijs voor padie aan de hand van de in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde criteria;

Overwegende dat, voor de in deze verordening bedoelde produkten, bij toepassing van de criteria voor de vaststelling van de verschillende prijzen en van de maatregelen met betrekking tot de in de landbouwsector toe te passen wisselkoers, de interventieprijs dient te worden verhoogd; dat de bijstelling van de factoren die voor de afleiding gelden, eveneens leidt tot een verhoging van de richtprijs,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het verkoopseizoen 1978/1979 worden de prijzen in de sector rijst als volgt vastgesteld:

- | | |
|-------------------------------|----------------|
| a) Interventieprijs padie : | 174,98 RE/ton, |
| b) Richtprijs gedopte rijst : | 301,26 RE/ton. |

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 september 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. OLESEN

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ Zie blz. 11 van dit Publikatieblad.

⁽³⁾ PB nr. C 85 van 10. 4. 1978, blz. 31.

⁽⁴⁾ PB nr. C 101 van 26. 4. 1978, blz. 10.

VERORDENING (EEG) Nr. 1262/78 VAN DE RAAD

van 12 juni 1978

**houdende vaststelling van de maandelijkse verhogingen van de prijzen voor
padie en gedopte rijst voor het verkoopseizoen 1978/1979**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1260/78 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 7, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij de vaststelling van het aantal en het bedrag van de maandelijkse verhogingen, alsmede van de eerste maand waarin deze verhogingen van toepassing zullen zijn, rekening dient te worden gehouden met de opslag- en financieringskosten voor rijst in de Gemeenschap enerzijds, en met het feit dat de rijstvoorraden afgezet moeten worden overeenkomstig de marktbehoeften anderzijds;

Overwegende dat, gezien deze eisen, de voor het verkoopseizoen 1977/1978 aanvaarde maandelijkse verhogingen dienen te worden gehandhaafd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*

1. Voor het verkoopseizoen 1978/1979 is het bedrag van de in artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde maandelijkse verhogingen gelijk aan:

- 1,80 rekeneenheden per ton voor de interventieprijs,
- 2,25 rekeneenheden per ton voor de richtprijs.

2. Deze maandelijkse verhogingen worden toegepast van 1 oktober 1978 tot en met 1 juli 1979, en de aldus voor de maand juli 1979 verkregen prijzen blijven gelden tot en met 31 augustus 1979.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 september 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

K. OLESEN

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽²⁾ Zie blz. 11 van dit Publikatieblad.

VERORDENING (EEG) Nr. 1263/78 VAN DE RAAD

van 12 juni 1978

tot vaststelling van het in de drempelprijs voor volwitte rijst op te nemen bedrag ter bescherming van de industrie

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1260/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de drempelprijzen voor volwitte rijst overeenkomstig artikel 14, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 worden afgeleid van de drempelprijzen voor gedopte rijst en bovendien een bedrag ter bescherming van de industrie bevatten; dat het dienstig is dit bedrag vast te stellen op een peil dat rekening houdt met de situatie van de rijstverwerkende

industrie in de Gemeenschap alsmede met de ontwikkeling van de invoer van volwitte rijst,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het in de drempelprijs voor volwitte rijst op te nemen bedrag ter bescherming van de industrie wordt vastgesteld op 11,50 rekeneenheden per ton.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 september 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

K. OLESEN

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽²⁾ Zie blz. 11 van dit Publikatieblad.

VERORDENING (EEG) Nr. 1264/78 VAN DE COMMISSIE**van 13 juni 1978****houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1125/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1729/77⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben gewijzigd;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1729/77 uiteengezette bepalingen op de

aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde producten te innen heffingen zijn vastgesteld in de bijgevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 juni 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 21.⁽³⁾ PB nr. L 191 van 30. 7. 1977, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(RE / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	88,18
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	131,13 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	84,32 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	82,76
10.04	Haver	79,63
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	76,00 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	82,94 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	83,93 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	135,67
11.01 B	Meel van rogge	130,26
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”)	214,43
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	144,77

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton vermindert.

⁽²⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 met 6 rekeneenheden per ton vermindert.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,50 rekeneenheid per ton vermindert.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % vermindert.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton vermindert.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 1265/78 VAN DE COMMISSIE**van 13 juni 1978****houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1125/
78⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1730/
77⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van deze dag, de premies die

aan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de ta-
bellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het barema der premies die aan de vooraf vastgestelde
heffingen worden toegevoegd voor het invoeren van
granen en mout, bedoeld onder artikel 15 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75, wordt vastgesteld zoals
aangeduid in de bijgevoegde tabellen van deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 21.

⁽³⁾ PB nr. L 191 van 30. 7. 1977, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout

A. Granen en meel

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		6	7	8	9
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0,33	0,33	0
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit *	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0,13	0,13	0,13
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	0	0,46	0,46	0

B. Mout

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		6	7	8	9	10
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0,59	0,59	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0,44	0,44	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1266/78 VAN DE COMMISSIE

van 13 juni 1978

houdende vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees voor
het tijdvak dat begint op 19 juni 1978

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector varkens-
vlees⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 367/
76⁽²⁾, inzonderheid op artikel 15, lid 5, eerste zin,

Overwegende dat in de zin van artikel 15 van Veror-
dening (EEG) nr. 2759/75 het verschil tussen de prijs
van de produkten, bedoeld in artikel 1, lid 1, van de
bedoelde verordening, op de wereldmarkt en in de
Gemeenschap overbrugd kan worden door een restitu-
tie bij de uitvoer;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2768/75 van
de Raad van 29 oktober 1975⁽³⁾ de algemene regels
geeft voor het verlenen van restituties bij uitvoer en
voor de criteria tot vaststelling van het bedrag dezer
restituties;

Overwegende dat er momenteel mogelijkheden be-
staan voor de uitvoer van levende varkens van de posi-
tie 01.03 A II b); dat het dienstig is voor dit produkt
een restitutie vast te stellen, rekening houdend met de
mededingingsvoorwaarden van de communautaire ex-
porteurs op de wereldmarkt;

Overwegende dat voor de toepassing van deze voor-
schriften en criteria op de huidige marktsituatie in de
sector varkensvlees de restitutie als volgt wordt vastge-
steld;

Overwegende dat er momenteel mogelijkheden be-
staan voor de uitvoer van zekere produkten van de po-
sitie 02.01 A III met bestemmingen als bedoeld in ar-
tikel 3 van Verordening (EEG) nr. 192/75⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2838/77⁽⁵⁾; dat
het dienstig is voor deze produkten een restitutie vast
te stellen, inzonderheid rekening houdend met de
mededingingsvoorwaarde op deze markten;

Overwegende dat het dienstig is voor de produkten
van de onderverdelingen 02.06 B I b) 3 bb) en 6 bb)
de restituties te beperken tot een bedrag dat enerzijds
rekening houdt met de kwaliteitskenmerken van elk
der onder deze post vallende produkten en anderzijds
met de te verwachten ontwikkeling van de produktie-
kosten op de wereldmarkt;

Overwegende dat het dienstig is met het oog op het
handhaven in de toekomst van de uitvoermogelijkhe-
den voor de produkten van de onderverdelingen 02.06
B I b) 3 aa), 4 aa), 5 aa) en 6 aa) een restitutie te voor-
zien op een niveau dat vergelijkbaar is met de restitu-
tie die verleend wordt voor gedroogde of gerookte
produkten;

Overwegende dat voor bepaalde specifieke Italiaanse
produkten van postonderverdeling 02.06 B I b) 3 bb)
en 7 bb), de handhaving van de deelname van de Ge-
meenschap in de internationale handel het noodzake-
lijk maakt een restitutiebedrag vast te stellen dat reke-
ning houdt met de voorwaarden om deze produkten
op de wereldmarkt te brengen;

Overwegende dat het dienstig is voor de produkten
van de onderverdeling 02.06 B I b) ex 7 het verlenen
van restituties te beperken tot de produkten van een
kwaliteit die vergelijkbaar is met die der produkten
van de onderverdelingen 02.06 B I b) 3, 4 en 5;

Overwegende dat het op grond van de mededingings-
voorwaarden in bepaalde derde landen, die traditio-
neel de belangrijkste invoerlanden zijn van de produk-
ten van de onderverdelingen ex 16.01 A, ex 16.01 B I
en II, ex 16.02 A II, ex 16.02 B III a) 2 aa), 11, 22, 33,
bb) en cc), van de bijlage van deze verordening, dien-
stig is voor deze produkten een bedrag vast te stellen
dat rekening houdt met deze voorwaarden;

Overwegende dat het, wegens het ontbreken van uit-
voer van de overige produkten in de sector varkens-
vlees van enige economische betekenis, niet nodig is
een restitutie vast te stellen voor deze produkten;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor varkensvlees,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

De lijst van de produkten waarvoor bij de uitvoer de
restitutie wordt verleend als bedoeld in artikel 15 van
Verordening (EEG) nr. 2759/75 alsmede de bedragen
van deze restitutie worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 19 juni 1978.

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 45 van 21. 2. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 39.

⁽⁴⁾ PB nr. L 25 van 31. 1. 1975, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 327 van 20. 12. 1977, blz. 23.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees voor het tijdvak dat begint op 19 juni 1978

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(RE / 100 kg)
		Bedrag van de restituties
01.03	Levende varkens : A. Huisdieren : II. andere : b) overige	10,00
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren : A. Vlees : III. van varkens : a) van huisdieren : 1. hele of halve varkens, ook indien zonder kop, zonder poten of zonder bladrezel 2. Ham en delen van ham, niet uitgebeend 3. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend 4. Karbonadestheng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend 5. Buik en buikspek 6. ander : ex aa) uitgebeend en bevroren : (11) Ham, schouders en karbonadestheng met halskarbonade, en delen daarvan (a) ex bb) overige : (11) Ham, schouders en karbonadestheng met halskarbonade, en delen daarvan (a)	15,00 15,00 15,00 15,00 10,00 15,00 15,00
02.06	Vlees en eetbare slachtafvallen van alle soorten (met uitzondering van levers van pluimvee), gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt : B. van varkens (huisdieren) : I. Vlees : b) gedroogd of gerookt : 2. halve baconvarkens, spencers, ³ / ₄ -sides en middles : cc) ³ / ₄ -sides en middles 3. Ham en delen van ham, niet uitgebeend : aa) licht gedroogd of licht gerookt bb) ander : (11) „prosciutto di Parma”, „prosciutto di San Daniele” (b) (22) ander 4. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend : aa) licht gedroogd of licht gerookt 5. Karbonadestheng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend : aa) licht gedroogd of licht gerookt 6. Buik en buikspek : aa) licht gedroogd of licht gerookt bb) ander	12,00 15,00 35,00 21,00 12,00 15,00 10,00 10,00

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(RE/100 kg)
		Bedrag van de restituties
02.06 (vervolg)	7. ander :	Nettogewicht
	ex aa) licht gedroogd of licht gerookt :	
	(11) Ham, schouders en karbonadestreng met halskarbonade, en delen daarvan	15,00
	ex bb) overige :	
	(11) „prosciutto di Parma”, „prosciutto di San Daniele”, en delen daarvan (b)	35,00
	(22) Ham, schouders en karbonadestreng met halskarbonade, en delen daarvan	21,00
ex 16.01	Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafval van bloed, voor menselijke consumptie bestemd :	
	A. Leverworst	17,00
	B. andere (c) :	
	I. gedroogde worst en smeerworst, niet gekookt en niet gebakken (d)	35,00
	II. overige	23,00
ex 16.02	Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafval, voor menselijke consumptie bestemd :	
	A. van levers :	
	II. andere	14,00
	B. andere :	
	III. overige :	
	a) Vlees of slachtafval van varkens (huisdieren) bevattend :	
	2. andere :	
	aa) 80 of meer gewichtspersenten vlees of slachtafval, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend :	
	11. Ham, filets en karbonadestreng met halskarbonade, alsmede delen daarvan :	
	— voor uitvoeren naar de Verenigde Staten van Amerika	20,00
	— andere bestemmingen	35,00
	22. Schouders, alsmede delen daarvan :	
	— voor uitvoeren naar de Verenigde Staten van Amerika	16,50
	— andere bestemmingen	28,00
	33. andere	18,00
	bb) 40 of meer, doch minder dan 80 gewichtspersenten vlees of slachtafval, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend	11,00
	cc) minder dan 40 gewichtspersenten vlees of slachtafval, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend	6,00

- (a) De deelstukken kunnen slechts in deze onderpositie worden opgenomen als zij herkenbaar zijn als afkomstig van hammen, schouders of karbonadestrengen van varkens.
- (b) Komen slechts in aanmerking voor deze restitutie de produkten waarvan de naam is gewaarborgd door de bevoegde autoriteiten van de producerende Lid-Staat.
- (c) De restitutie op worstjes in verpakkingen welke mede een conserveringsvloeistof bevatten, wordt alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
- (d) Het gewicht van een in de handel gebruikelijk omhulsel van paraffine wordt beschouwd als te behoren tot het nettogewicht van de worst.

VERORDENING (EEG) Nr. 1267/78 VAN DE COMMISSIE

van 13 juni 1978

houdende vaststelling van extra bedragen voor bepaalde produkten in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 367/76⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 5, tweede alinea,

Overwegende dat, indien voor een produkt de aanbiedingsprijs franco grens, hierna „aanbiedingsprijs” genoemd, beneden de sluisprijs daalt, de heffingen op dit produkt moeten worden verhoogd met een extra bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen de sluisprijs en de overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr. 202/67/EEG van de Commissie van 28 juni 1967 houdende vaststelling van de extra bedragen bij invoer van produkten in de varkensvleessector uit derde landen⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening nr. 614/67/EEG⁽⁴⁾, bepaalde aanbiedingsprijs;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs moet worden vastgesteld voor alle invoer uit alle derde landen; dat echter, indien de uitvoer vanuit één of meer derde landen plaatsvindt tegen abnormaal lage prijzen, beneden de prijzen die worden toegepast door de andere derde landen, een tweede aanbiedingsprijs moet worden vastgesteld voor de uitvoer uit deze andere landen;

Overwegende dat volgens de gegevens, die gediend hebben voor de vaststelling van de gemiddelde aanbiedingsprijzen van de in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2759/75 genoemde produkten extra bedragen moeten worden vastgesteld als aangegeven in de bijlage voor de daarin al naar gelang van de produkten en landen van herkomst genoemde invoer;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2767/75 van de Raad van 29 oktober 1975⁽⁵⁾ de algemene regels

heeft aangegeven, met behulp waarvan de extra bedragen voor de produkten waarvoor geen sluisprijs bestaat, kunnen worden vastgesteld; dat Verordening nr. 202/67/EEG bepaalde wijzen van toepassing voorziet, met name voor wat betreft de vaststelling van aanbiedingen franco grens voor deze produkten; dat volgens de inlichtingen die de Commissie hebben bereikt, de aanbiedingen uit derde landen, bepaald door rekening te houden met zowel de prijzen, die staan aangegeven op de douanedocumenten als met alle andere elementen die aanwijzingen verschaffen omtrent de prijzen die in derde landen worden toegepast, zich op een wijze ontwikkelen dat het noodzakelijk is het extra bedrag voor deze produkten vast te stellen op een bedrag als aangegeven in bijlage dezes;

Overwegende dat volgens artikel 1 van Verordening nr. 121/65/EEG⁽⁶⁾ en van de Verordeningen (EEG) nr. 564/68⁽⁷⁾, nr. 998/68⁽⁸⁾, nr. 2260/69⁽⁹⁾ en nr. 1570/71⁽¹⁰⁾ de heffingen voor bepaalde in deze verordening genoemde produkten van oorsprong en met herkomst uit de Bondsrepubliek Oostenrijk, de Volksrepubliek Polen, de Hongaarse Volksrepubliek, de Socialistische Republiek Roemenië en de Volksrepubliek Bulgarije niet met een extra bedrag worden verhoogd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de in de bijlage genoemde produkten van artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2759/75 worden de in artikel 13 van dezelfde verordening bedoelde extra bedragen als aangegeven in de bijlage vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 19 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 45 van 21. 2. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 134 van 30. 6. 1967, blz. 2837/67.

⁽⁴⁾ PB nr. 231 van 27. 9. 1967, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 29.

⁽⁶⁾ PB nr. 155 van 18. 9. 1965, blz. 2560/65.

⁽⁷⁾ PB nr. L 107 van 8. 5. 1968, blz. 6.

⁽⁸⁾ PB nr. L 170 van 19. 7. 1968, blz. 14.

⁽⁹⁾ PB nr. L 286 van 14. 11. 1969, blz. 22.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 165 van 23. 7. 1971, blz. 23.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van extra bedragen voor bepaalde produkten in de sector varkensvlees

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Extra bedrag RE/100 kg	Oorsprong van de invoeren
01.03	Levende varkens : A. Huisdieren : II. andere : b) overige	3,00	Oorsprong : Democratische Republiek Duitsland ⁽¹⁾
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren : A. Vlees : III. van varkens : a) van huisdieren : 1. hele of halve varkens, ook indien zonder kop, zonder poten of zonder bladrezel 6. ander : aa) uitgebeend en bevroren bb) overige	5,00	Oorsprong : Democratische Republiek Duitsland ⁽¹⁾ en Finland
		30,00	Oorsprong : Zweden
		30,00	Oorsprong : Zweden

⁽¹⁾ Met uitzondering van de binnenlandse handel van Duitsland overeenkomstig het protocol betreffende de binnenlandse handel van Duitsland en de daarmee samenhangende vraagstukken.

VERORDENING (EEG) Nr. 1268/78 VAN DE COMMISSIE

van 8 juni 1978

met betrekking tot de levering van verschillende partijen butteroil in het kader van de voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1038/78⁽²⁾, met name op artikel 6, lid 7,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1768/77 van de Raad van 25 juli 1977 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van melkvet aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde internationale organisaties in het kader van het voedselhulpprogramma voor 1977⁽³⁾, met name op artikel 7,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 830/78 van de Raad van 25 april 1978 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van melkvet aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde internationale organisaties in het kader van het voedselhulpprogramma voor 1978⁽⁴⁾, met name op artikel 7,

Overwegende dat, in het kader van de bij de in de bijlage aangehaalde verordeningen van de Raad vastgestelde voedselhulpprogramma's, bepaalde derde landen en begunstigde instellingen een verzoek tot levering van de in de bijlage opgenomen hoeveelheden butteroil hebben ingediend;

Overwegende dat het derhalve nodig is tot deze levering over te gaan volgens de in Verordening (EEG) nr. 303/77 van de Commissie van 14 februari 1977 houdende algemene uitvoeringsbepalingen voor de levering van magere-melkpoeder en butteroil als voedselhulp vastgestelde regelingen⁽⁵⁾; dat het noodzakelijk is met name de termijnen en de voorwaarden voor de levering te preciseren alsmede de door de interventiebureaus te volgen procedure voor de vaststelling van de kosten die daaruit voortvloeien;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Volgens de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 303/77 gaan de in de bijlage bedoelde interventiebureaus over tot de levering van butteroil in het kader van de voedselhulp tegen de in de bijlage voorkomende bijzondere voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 138 van 22. 5. 1978, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. L 192 van 30. 7. 1977, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB nr. L 115 van 27. 4. 1978, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 43 van 15. 2. 1977, blz. 1.

BIJLAGE (1)

Aanduiding van de partij	A	B
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad :	(EEG) nr. 830/78 (programma 1978) (EEG) nr. 831/78	
a) Juridische grondslag b) Toewijzing		
2. Begunstigde	} India	
3. Land van bestemming		
4. Totale hoeveelheid van de partij	3 000 ton (2)	500 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	zal voortvloeien uit de toepassing van de in punt 12 bedoelde procedure	
6. Herkomst van de butteroil	te vervaardigen uit op de markt van de Gemeenschap gekochte boter of room	
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking (3)	vrije vetzuren : ten hoogste 0,3 (uitgedrukt in oliezuur) coëfficiënt peroxyde/kg : maximum 0,5 eenheid (in milliequivalent actieve zuurstof per kg)	
	In geheel gevulde nieuwe metalen vaten van 190 of 200 kg netto (in de aanbieding te preciseren), voorzien van spongaten, die aan de binnenkant zijn bestreken met conservenbliklak of die een behandeling hebben ondergaan die gelijkwaardige waarborgen biedt, hermetisch afgesloten onder stikstofdruk. De vaten moeten voldoende bestand zijn tegen schokken om een lang transport over zee te kunnen verdragen. De vaten mogen als zodanig niet schadelijk voor de gezondheid zijn of een verandering teweegbrengen in de kleur, de smaak of de geur van de inhoud. De sluiting van de vaten moet volledig luchtdicht zijn	
8. Opschriften op de verpakking	„Butteroil / Gift of the European Economic Community to the Republic of India”	
9. Leveringstermijn	inscheping zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk op 31 augustus 1978	
10. Stadium en plaats van levering	ontschepingshaven Bombay (afzet op de kade of op de lichter)	ontschepingshaven Calcutta (afzet op de kade of op de lichter)
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst (4)	Indian Dairy Corporation, Raj Mahal, 6th floor, 84 Veer Nariman Road, Bombay 400 020 ; cable : Op Flood Bombay	Indian Dairy Corporation, Rajgharhia Mansion, 6th floor, 11/1A, Rawdon-street, Calcutta 700 017, cable : Dairy Corp. Calcutta
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	inschrijving	
13. In geval van inschrijving : datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	26 juni 1978	

Aanduiding van de partij	C	D	E
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad : a) Juridische grondslag b) Toewijzing		(EEG) nr. 1768/77 (programma 1977) (EEG) nr. 1769/78	
2. Begunstigde	} Peru	UNHCR	
3. Land van bestemming		Angola	
4. Totale hoeveelheid van de partij	500 ton	500 ton	500 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	Frans	Duits	Belgisch
6. Herkomst van de butteroil		te vervaardigen uit interventieboter ⁽⁵⁾	
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking ⁽³⁾	in blikken van 5 kg. Deze moeten aan de binnenkant bestreken zijn met conserverbliklak of een behandeling hebben ondergaan die gelijkwaardige waarborgen biedt		
8. Opschriften op de verpakking	„Butteroil / Donación de la Comunidad económica europea al Perú”	„Butteroil / Don de la Communauté économique européenne / Action UNHCR en Angola / A distribuer gratuitement”	
9. Leveringstermijn	na 25 juli en vóór 10 augustus 1978	inscheeping uiterlijk op 31 juli 1978	
10. Stadium en plaats van levering	inscheepingshaven van de Gemeenschap	ontscheepingshaven Lobito (afzet op de kade of op de lichter)	
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst ⁽⁴⁾	—	Afgevaardigde van HCR in Angola, PB 1342, Luanda ⁽⁶⁾	
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten		inschrijving	
13. In geval van inschrijving : datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur		26 juni 1978	

Aanduiding van de partij	F	G
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad :		
a) Juridische grondslag	(EEG) nr. 1768/77 (programma 1977)	20 ton : (EEG) nr. 1768/77 (programma 1977)
b) Toewijzing	(EEG) nr. 1769/77	60 ton : (EEG) nr. 830/78 (programma 1978)
2. Begunstigde	}	20 ton : (EEG) nr. 1769/77
3. Land van bestemming	} Botswana	60 ton : (EEG) nr. 831/78
4. Totale hoeveelheid van de partij	20 ton	Koninkrijk Lesotho
5. Interventiebureau belast met de levering	Nederlands	80 ton
6. Herkomst van de butteroil	te vervaardigen uit interventieboter	
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking ⁽³⁾	in blikken van 5 kg. Deze moeten aan de binnenkant bestreken zijn met conservenbliklak of een behandeling hebben ondergaan die gelijkwaardige waarborgen biedt	
8. Opschriften op de verpakking	„Butteroil / Gift of the European Economic Community to Botswana / Not to be sold or exchanged”	„Butteroil / Gift of the European Economic Community to the People of Lesotho / Not to be sold or exchanged”
9. Leveringstermijn	inscheeping zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk op 30 juni 1978 ⁽⁷⁾	
10. Stadium en plaats van levering	ontschepingshaven Durban (afzet op de kade of op de lichter)	
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst ⁽⁴⁾	M. Anderson, Délégué des Communautés européennes — Maseru/Lesotho, POB MS 518, Téléx 351 BB Maseru	
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	onderhands	
13. In geval van inschrijving : datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	—	—

Aantekeningen :

- (1) Deze bijlage vervangt, te zamen met het in het Publikatieblad nr. C 95 van 19 april 1977, blz. 7 bekendgemaakte bericht, het bericht van inschrijving van de betrokken interventiebureaus, ingeval dat, volgens punt 12, een inschrijving moet plaatsvinden.
- (2) In het geval dat de totale hoeveelheid van de partij een meervoud van 500 ton bedraagt, mag de in het kader van een inschrijving ingediende aanbieder een deelhoeveelheid van 500 ton of een meervoud van 500 ton bedragen; zie artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 303/77.
- (3) Andere dan die welke voorkomen in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 303/77.
- (4) Uitsluitend ingeval van levering „in de ontschepingshaven” of „franco bestemming”; zie de artikelen 5 en 13, lid 1, laatste streepje, van Verordening (EEG) nr. 303/77.
- (5) In geval van herkomst uit de interventievoorraden, zal een aanvullend bericht, waarin de opslagplaatsen waar het produkt is opgeslagen worden aangeduid, bekend worden gemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, editie C.
- (6) Een afschrift van de verzendpapieren moet binnen de kortst mogelijke termijn na de verzending worden gezonden aan het volgende adres: „UNHCR, Palais des Nations, 1211 Genève 10”.
- (7) Deze twee partijen waarvan het aanvankelijk voorziene leveringsstadium voor leveringen uit het programma 1977 (zie Verordening (EEG) nr. 2853/77) „franco bestemming” was en waarvoor men geen belangstellende inschrijvers heeft gevonden, moeten te zamen worden verscheept ten einde hun vervoer naar de binnenlanden van de begunstigde landen te vergemakkelijken.

VERORDENING (EEG) Nr. 1269/78 VAN DE COMMISSIE

van 8 juni 1978

met betrekking tot de levering van verschillende partijen magere-melkpoeder in
het kader van de voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1038/78⁽²⁾, met name op artikel 7, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1347/75 van de Raad van 26 mei 1975 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde internationale instellingen in het kader van het voedselhulpprogramma voor 1975⁽³⁾, met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1298/76 van de Raad van 1 juni 1976 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde internationale instellingen in het kader van het voedselhulpprogramma voor 1976⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2017/76⁽⁵⁾, met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/77 van de Raad van 25 juli 1977 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde internationale instellingen in het kader van het voedselhulpprogramma voor 1977⁽⁶⁾, met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 827/78 van de Raad van 25 april 1978 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van magere-melkpoeder voor bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde internationale instellingen in het kader van

het voedselhulpprogramma voor 1978⁽⁷⁾, met name op artikel 6,

Overwegende dat, in het kader van de bij de in de bijlage aangehaalde verordeningen van de Raad vastgestelde voedselhulpprogramma's, bepaalde derde landen verzoeken tot levering van de in de bijlage opgenomen hoeveelheden magere-melkpoeder hebben ingediend;

Overwegende dat het derhalve nodig is tot deze leveringen over te gaan volgens de in Verordening (EEG) nr. 303/77 van de Commissie van 14 februari 1977 houdende algemene uitvoeringsbepalingen voor de levering van magere-melkpoeder en butteroil als voedselhulp vastgestelde regelingen⁽⁸⁾; dat het noodzakelijk is met name de termijnen en de voorwaarden voor de levering te preciseren alsmede de door de interventiebureaus te volgen procedure voor de vaststelling van de kosten die daaruit voortvloeien;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Volgens de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 303/77 gaan de in de bijlage bedoelde interventiebureaus over tot de levering van magere-melkpoeder in het kader van de voedselhulp tegen de in de bijlagen voorkomende bijzondere voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 juni 1978.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 134 van 22. 5. 1978, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. L 138 van 29. 5. 1975, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 146 van 4. 6. 1976, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB nr. L 224 van 16. 8. 1976, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 192 van 30. 7. 1977, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 115 van 27. 4. 1978, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB nr. L 43 van 15. 2. 1977, blz. 1.

BIJLAGE (1)

Aanduiding van de partij	A	B
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad: a) Juridische grondslag b) Toewijzing	(EEG) nr. 1347/75 (programma 1975) (EEG) nr. 2572/77	a) 501 ton : (EEG) nr. 1347/75 (programma 1975) 4 999 ton : (EEG) nr. 1298/76 (programma 1976) b) 501 ton : (EEG) nr. 2572/77 830 ton : (EEG) nr. 2573/77 4 169 ton : (EEG) nr. 2574/77
2. Begunstigde 3. Land van bestemming	}	Socialistische Republiek Vietnam
4. Totale hoeveelheid van de partij		
5. Interventiebureau belast met de levering	zal voortvloeien uit de toepassing van de in punt 12 bedoelde procedure	
6. Herkomst van het magere-melkpoeder	aankoop op de markt van de Gemeenschap	
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking (3)	{ gehalte aan vitamine A : ten minste 5 000 i.e. per 100 g gehalte aan vitamine D : ten minste 500 i.e. per 100 g duidelijke aanduiding van de vervaardigingsdatum op de zakken	
8. Opschriften op de verpakking	„Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne au Peuple du Vietnam / À distribuer gratuitement”	
9. Leveringstermijn	inscheping na 15 en vóór 31 augustus 1978	
10. Stadium en plaats van levering	ontschepingshaven Ho-Chi-Minh-Ville (ruim van het schip)	
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst (4)	AIDRECEP, Ho-Chi-Minh-Ville, c/o Aidrecep Hanoi, 7, Ly Thuong Kiet	
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	inschrijving	
13. In geval van inschrijving: datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	26 juni 1978	

Aanduiding van de partij	E	F	G	H	I
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad : a) Juridische grondslag b) Toewijzing	(EEG) nr. 827/78 (programma 1978) (EEG) nr. 828/78				
2. Begunstigde	} India				
3. Land van bestemming	}				
4. Totale hoeveelheid van de partij	1 000 ton	1 000 ton	1 000 ton	1 000 ton	500 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	Belgisch				
6. Herkomst van het magere-melkpoeder	interventievoorraden ⁽⁵⁾				
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking ⁽³⁾	opgeslagen bij het interventiebureau na 1 maart 1978				
8. Opschriften op de verpakking	„Skimmed-milk powder non-enriched with vitamins / Gift of the European Economic Community to the Republic of India”				
9. Leveringstermijn	inscheping zo spoedig mogelijk doch uiterlijk op 31 juli 1978				
10. Stadium en plaats van levering	ontschepingshaven Bombay (afzet op de kade of op de lichter)				
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst ⁽⁴⁾	Indian Dairy Corporation, Raj Mahal, 6th floor, 84 Veer Nariman Road, Bombay 400 020, cable : Op Flood Bombay				
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	inschrijving				
13. Ingeval van inschrijving : datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	26 juni 1978				

Aanduiding van de partij	K	L	M	N
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad :				
a) Juridische grondslag	(EEG) nr. 827/78 (programma 1978)		(EEG) nr. 1766/77 (programma 1977)	
b) Toewijzing	(EEG) nr. 828/78		(EEG) nr. 1767/77	
2. Begunstigde	}		}	
3. Land van bestemming	India		Peru	
4. Totale hoeveelheid van de partij	1 000 ton	500 ton	1 000 ton	500 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	Belgisch		Duits	
6. Herkomst van het magere-melkpoeder	interventievoorraden ⁽⁵⁾			
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking ⁽³⁾	opgeslagen bij het interventiebureau na 1 maart 1978		opgeslagen bij het interventiebureau na 1 september 1977	
8. Opschriften op de verpakking	„Skimmed-milk powder non-enriched with vitamins / Gift of the European Economic Community to the Republic of India”		„Leche en polvo no vitaminado / Donación de la Comunidad económica europea al Perú”	
9. Leveringstermijn	inscheeping zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk op 31 juli 1978		na 25 juli 1978 en vóór 10 augustus 1978	
10. Stadium en plaats van levering	ontschepingshaven Calcutta (afzet op de kade of op de lichter)		inschepingshaven van de Gemeenschap	
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst ⁽⁴⁾	Indian Dairy Corporation, Rajgharhia Mansion, 6th floor, 11/1A Rawdonstreet, Calcutta 700 017, cable : Dairy Corp. Calcutta		—	
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten			inschrijving	
13. In geval van inschrijving: datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur			26 juni 1978	

Aanduiding van de partij	O	P
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad :	(EEG) nr. 1766/77 (programma 1977) (EEG) nr. 1767/77	
a) Juridische grondslag b) Toewijzing		
2. Begunstigde	Sri Lanka	
3. Land van bestemming		
4. Totale hoeveelheid van de partij	1 000 ton	1 000 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	Duits	
6. Herkomst van het magere-melkpoeder	interventievoorraden ⁽⁵⁾	
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking ⁽³⁾	opgeslagen bij het interventiebureau na 1 september 1977	
8. Opschriften op de verpakking	„Skimmed-milk powder non-enriched / Gift of the European Economic Community to Sri Lanka”	
9. Leveringstermijn	zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk op 31 juli 1978	
10. Stadium en plaats van levering	inschepingshaven van de Gemeenschap	
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst ⁽⁴⁾	— —	
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	inschrijving	
13. In geval van inschrijving : datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	26 juni 1978	

Aanduiding van de partij	Q	R
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad :	(EEG) nr. 1766/77 (programma 1977) (EEG) nr. 1767/77	
a) Juridische grondslag		
b) Toewijzing		
2. Begunstigde	} Botswana	} Koninkrijk van Lesotho
3. Land van bestemming		
4. Totale hoeveelheid van de partij	30 ton	30 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	Nederlands	
6. Herkomst van het magere-melkpoeder	aankoop op de markt van de Gemeenschap	
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking ⁽³⁾	} gehalte aan vitamine A: ten minste 5 000 i.e. per 100 g } gehalte aan vitamine D: ten minste 500 i.e. per 100 g } duidelijke vermelding van de vervaardigingsdatum op de zakken	
8. Opschriften op de verpakking	„Skimmed-milk powder vitamin enriched / Gift of the European Economic Community to the People of Botswana / Not to be sold or exchanged”	„Skimmed-milk powder vitamin enriched / Gift of the European Economic Community to the People of Lesotho / Not to be sold or exchanged”
9. Leveringstermijn	inscheping zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk op 30 juni 1978 ⁽⁶⁾	
10. Stadium en plaats van levering	ontschepingshaven Durban (afzet op de kade of op de lichter)	
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst ⁽⁴⁾	M. Anderson Délégué des Communautés Européennes, Maseru / Lesotho, POB MS 518, Telex 351 BB Maseru	
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	onderhands	
13. In geval van inschrijving: datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	—	—

Aantekeningen

- (¹) Deze bijlage vervangt, te zamen met het in het Publikatieblad nr. C 95 van 19 april 1977, blz. 7, bekendgemaakte bericht, het bericht van inschrijving van de betrokken interventiebureaus, in geval dat, volgens punt 12, een inschrijving moet plaatsvinden.
- (²) Ingeval dat de totale hoeveelheid van de partij een veelvoud van 500 ton bedraagt, kan de in het kader van een inschrijving ingediende aanbieding een deelhoeveelheid van 500 ton of een meervoud van 500 ton bedragen; zie artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 303/77.
- (³) Andere dan die welke voorkomen in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 1108/68; zie artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 303/77.
- (⁴) Uitsluitend in geval van levering „in de onschepingshaven” en „franco bestemming”; zie de artikelen 5 en 13, lid 1, laatste streepje, van Verordening (EEG) nr. 303/77.
- (⁵) In geval van herkomst uit de interventievoorraden, zal een aanvullend bericht, waarin de opslagplaatsen waar het produkt is opgeslagen worden aangeduid, bekend worden gemaakt in het **Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen**, editie C.
- (⁶) Deze twee partijen, waarvoor het aanvankelijk voorziene leveringsstadium „franco bestemming” was (zie Verordening (EEG) nr. 2852/77), en waarvoor men geen belangstellende inschrijvers heeft gevonden, moeten te zamen worden verscheept om het transport ervan naar de binnenlanden van de begunstigde landen te vergemakkelijken.

VERORDENING (EEG) Nr. 1270/78 VAN DE COMMISSIE

van 13 juni 1978

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1204/72 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de steunregeling voor oliehoudende zadenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad
van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging
van een gemeenschappelijke ordening der markten in
de sector oliën en vetten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 2560/77⁽²⁾, en met name op
artikel 27, lid 5,Overwegende dat in artikel 21, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1204/72 van de Commissie van 7 juni 1972
houdende uitvoeringsbepalingen inzake de steunrege-
ling voor oliehoudende zaden⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 156/78⁽⁴⁾, het bedrag is
vastgesteld van de waarborg bedoeld in artikel 5 van
Verordening (EEG) nr. 2114/71 van de Raad van 28
september 1971 betreffende de steun voor oliehou-
dende zaden⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 851/78⁽⁶⁾; dat bedoelde waarborg, gezien de
te voorziene prijsontwikkeling op de wereldmarkt en
het niveau van de steun die tijdens de komende
maanden zal worden vastgesteld, moet worden ver-
laagd;Overwegende dat het bedrag van deze waarborg een
tamelijk zware last betekent voor de operateurs; dat
het bijgevolg dienstig lijkt de vermindering van dewaarborg met terugwerkende kracht toe te passen, re-
kening houdend met het feit dat dit economisch ge-
zien geen bezwaren oplevert;Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor oliën en vetten,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*In artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1204/
72 wordt „6 rekeneenheden” vervangen door „4 reken-
eenheden”.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van
haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de
Europese Gemeenschappen*.Zij is van toepassing, zulks op vóór 30 juni 1978 in te
dienen verzoek van belanghebbende, op de bedragen
van de waarborg die zijn gesteld voor de hoeveelheden
zaad die nog niet werden afgeschreven en die voor-
komen op de overeenkomstig artikel 22 van Verorde-
ning (EEG) nr. 1204/72 overgelegde exemplaren nr. 1
van het deel A. P. van het certificaat.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 juni 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.⁽²⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 133 van 10. 6. 1972, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 23 van 28. 1. 1978, blz. 27.⁽⁵⁾ PB nr. L 222 van 2. 10. 1971, blz. 2.⁽⁶⁾ PB nr. L 116 van 28. 4. 1978, blz. 4.

VERORDENING (EEG) Nr. 1271/78 VAN DE COMMISSIE

van 13 juni 1978

betreffende maatregelen ter verbetering van de kwaliteit van melk in de
Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1079/77 van de Raad
van 17 mei 1977 inzake een medeverantwoordelijk-
heidsheffing en maatregelen ter verruiming van de
markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, ge-
wijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1001/78 ⁽²⁾, en met
name op artikel 4,

Overwegende dat bij artikel 4 van Verordening (EEG)
nr. 1079/77 wordt bepaald dat maatregelen worden ge-
troffen om de markten voor zuivelprodukten te ver-
ruimen; dat de Commissie, overeenkomstig lid 3, van
genoemd artikel bij de Raad een jaarprogramma heeft
ingediend waarin zij na raadpleging van het Raadge-
vend Comité voor melk en zuivelprodukten, het voor-
nemen te kennen geeft om onder meer een aktie te
ondernemen om de kwaliteit van de melk, en met
name van consumptiemelk in de Gemeenschap door
passende maatregelen te verbeteren; dat het derhalve
aanbeveling verdient hiervoor uitvoeringsbepalingen
vast te stellen;

Overwegende dat moet worden vastgesteld voor welke
maatregelen steun kan worden toegekend; dat het,
daar de middelen waarover men beschikt, beperkt zijn,
aanbeveling verdient de maatregelen te kiezen aan de
hand van hun betekenis voor de melkproduktie in de
betrokken gebieden;

Overwegende dat het met het oog op de voorgenomen
maatregelen dienstig lijkt de daarvoor in aanmerking
komende organisaties te vragen desbetreffende pro-
gramma's in te dienen; dat het noodzakelijk is de cri-
teria vast te stellen waaraan deze programma's moeten
voldoen, alsmede de maatregelen die voor financiering
in aanmerking kunnen komen;

Overwegende dat de financiële deelneming van de
Gemeenschap moet worden beperkt tot een gedeelte
van de in het kader van deze maatregelen ontstane
uitgaven;

Overwegende dat uitvoeringsbepalingen moeten wor-
den vastgesteld met betrekking tot de duur van de
maatregelen en de betaling van communautaire steun
aan gegadigden waarvan de voorstellen zullen worden
aangenomen; dat de Gemeenschap bovendien in
kennis moet worden gesteld van de resultaten van de
in deze verordening vervatte maatregelen; dat de
maatregelen overeenkomstig artikel 5, lid 1, van Ver-

ordening (EEG) nr. 1079/77 moeten worden be-
schouwd als een onderdeel van de interventies; dat de
interventiebureau's derhalve moeten worden belast
met de controle op de tenuitvoerlegging van de aan-
genomen voorstellen en met het verrichten van de
dienovereenkomstige betalingen;

Overwegende dat het Comité van beheer voor melk
en zuivelprodukten geen advies heeft uitgebracht bin-
nen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De onderstaande maatregelen worden, onder de
in deze verordening vastgestelde voorwaarden, aange-
moedigd:

- a) kwaliteitscontrole van rauwe melk:
 - bemonstering,
 - ophaling en transport van de monsters,
 - analyse van de kwaliteit van de rauwe melk,
 - evaluatie van de onderzoekresultaten;
- b) analyse van de sanitaire aspecten van de rauwe
melk en de bestrijding van mastitis;
- c) controle van de machines voor het melken;
- d) individuele voorlichting van de melkproducenten
met betrekking tot de produktie (stalhygiëne, mel-
ken) en de houdbaarheid van de melk (koeling);
- e) voorlichting in verband met de ophaling (collectie-
ve installaties, centrale inzamelpunten) en het
transport van rauwe melk (techniek, uitrusting en
gebruik van de ophaalwagens);
- f) opleiding van gekwalificeerd personeel voor
 - het verstrekken van voorlichting,
 - het verrichten van kwaliteitscontroles;
- g) bouw van collectieve melkophaalcentra, eventueel
met koelinstallaties.

In behoorlijk gemotiveerde uitzonderingsgevallen
kan ook steun worden toegekend aan individuele
bedrijven.

2. Onverminderd het bepaalde in artikel 4, lid 2,
wordt de toepassingsduur van in lid 1 bedoelde maat-
regelen beperkt tot en met 30 september 1979. In uit-
zonderlijke gevallen, en met name voor de in lid 1,
sub b) en sub f), bedoelde maatregelen, kan een lange-
re geldigheidsduur, overeenkomstig artikel 5, lid 1,
worden overeengekomen om de optimale doeltref-
fendheid van de maatregelen te garanderen.

⁽¹⁾ PB nr. L 131 van 26. 5. 1977, blz. 6.

⁽²⁾ PB nr. L 130 van 18. 5. 1978, blz. 11.

Artikel 2

1. De in artikel 1, lid 1, bedoelde maatregelen worden voorgesteld en verricht door instituten, organisaties, ondernemingen of producentengroeperingen die :

- a) over de vereiste kwalificaties en ervaring beschikken,
- b) de nodige waarborgen bieden dat de maatregelen met goed gevolg zullen worden uitgevoerd.

2. De financiële deelneming van de Gemeenschap is beperkt tot 90 % van de uitgaven voor de betrokken maatregelen.

3. Voor financiering overeenkomstig artikel 1, lid 1, sub a) en b), komt slechts in aanmerking de eerste technische uitrusting van laboratoria met :

- installaties voor het sorteren, conserveren en behandelen van de monsters ;
- apparatuur voor het bepalen van het vet-, proteïne- en lactosegehalte van de melk ;
- apparatuur voor het bepalen van de versheid van de melk ;
- apparatuur (inclusief eventuele incubators) voor onderzoek van de bacteriologische kwaliteit van de melk ;
- apparatuur voor het vaststellen van de aanwezigheid van vreemde bestanddelen, antibiotica en stremmende bestanddelen, alsmede voor het bepalen van het aantal cellen in de rauwe melk ;
- apparatuur voor de vaststelling van de mastitisziekte in de rauwe melk.

Voor zover computers aan de onderzoekapparatuur worden aangesloten, worden zij als een onderdeel van de installatie beschouwd.

De eerste technische uitrusting van reeds bestaande laboratoria met verbeterde, meer economische apparatuur wordt beschouwd als een maatregel in de zin van artikel 1, lid 1, sub a).

4. Indien het een voorstel betreft, dat is ingediend door een onderneming die melk koopt of een organisatie die dergelijke ondernemingen vertegenwoordigt, is de deelneming van de Gemeenschap bovendien onderworpen aan de verbintenis van de belanghebbende om in zijn gebied binnen een termijn van een jaar na de overeenkomstig artikel 5, lid 1, gesloten overeenkomst een stelsel in te voeren met melkprijzen die naar de bacteriologische kwaliteit van de melk gedifferentieerd zijn.

Artikel 3

1. De gegadigden worden verzocht uiterlijk op 31 oktober 1978 aan de door hun Lid-Staat aangewezen bevoegde autoriteit, hierna interventiebureau genoemd, gedetailleerde en complete voorstellen in te dienen met betrekking tot de in artikel 1, lid 1, bedoelde maatregelen.

2. De interventiebureaus stellen de overige voorwaarden voor de indiening van de voorstellen vast in

een mededeling die wordt bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

3. Uiterlijk binnen tien werkdagen, die volgen op het verstrijken van de in lid 1 bedoelde termijn, zendt het interventiebureau de ontvangen voorstellen aan de Commissie.

Het interventiebureau kan deze voorstellen eventueel van commentaar voorzien.

Artikel 4

1. Het complete voorstel omvat :

- a) naam en adres van de gegadigde ;
- b) alle gegevens met betrekking tot de voorgestelde maatregelen, met opgave van de termijn die nodig is voor de tenuitvoerlegging ervan, de verwachte resultaten en derden die eventueel bij de tenuitvoerlegging worden ingeschakeld ;
- c) de totale kosten van deze maatregelen in de valuta van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de gegadigde is gevestigd ; daarbij moet een onderverdeling van dit totaalbedrag over de verschillende posten worden gevoegd, alsmede een desbetreffend financieringsplan ;
- d) de gewenste betalingsvoorwaarden in verband met de financiële deelneming van de Gemeenschap zoals bedoeld in artikel 7, lid 1, sub a) of b).

2. De in lid 1, sub b) en c), bedoelde gegevens moeten slechts worden verstrekt voor maatregelen die moeten worden uitgevoerd gedurende de in artikel 1, lid 2, genoemde periode.

Een voorgestelde maatregel mag evenwel een onderdeel zijn van een complex van maatregelen ; in dit geval moeten al deze maatregelen in beginsel uiterlijk 31 maart 1980 ten uitvoer zijn gelegd en bevat het voorstel ten titel van informatie gegevens over de in lid 1, sub b) en sub c), bedoelde bijzonderheden voor het gehele complex van maatregelen.

3. Een voorstel is slechts geldig, wanneer :

- a) het wordt ingediend door een gegadigde, die aan de in artikel 2, lid 1, vastgestelde voorwaarden voldoet ;
- b) bij het voorstel een verbintenis is gevoegd om de voorschriften van deze verordening, onder meer de verplichting overeenkomstig artikel 2, lid 4, alsmede de bepalingen van het in artikel 6 bedoelde bestek, in acht te nemen.

Artikel 5

1. Na onderzoek van de voorstellen door het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten overeenkomstig artikel 31 van Verordening (EEG) nr. 804/68 en onder inachtneming van de betekenis van de voorgestelde maatregelen voor de melkproductie in het betrokken gebied, sluit de Commissie met de gegadigden, wier voorstellen zijn goedgekeurd, overeen-

komsten betreffende de in artikel 1, lid 1, bedoelde maatregelen.

Voordat de overeenkomst wordt gesloten kan van de gegadigde worden verlangd bijkomende inlichtingen en/of details met betrekking tot zijn voorstel mede te delen.

2. De interventiebureaus stellen elke gegadigde zo snel mogelijk in kennis van de beslissing die ten aanzien van zijn voorstel is genomen.

Artikel 6

1. Wanneer een voorstel op grond van artikel 5 wordt goedgekeurd, wordt door de Commissie een bestek in ten minste 3 exemplaren opgemaakt, dat door de gegadigde wordt ondertekend.

2. Het bestek betreffende de te verrichten prestaties is een integrerend bestanddeel van de in artikel 5, lid 1, bedoelde overeenkomst en :

- a) behelst een beschrijving van de in artikel 4, lid 1, bedoelde details of verwijst daarnaar, en
- b) vult deze details eventueel aan met bijkomende bepalingen, die voortvloeien uit de toepassing van artikel 5, lid 1, tweede alinea.

3. De Commissie zendt een exemplaar van de overeenkomst en van het bestek aan het interventiebureau, dat erop toeziet dat de bepalingen van de overeenkomst in acht worden genomen.

Artikel 7

1. Het betrokken interventiebureau betaalt aan de gegadigde volgens de door deze in het voorstel aangegeven keuze :

- a) ofwel binnen een termijn van zes weken na de dag waarop de overeenkomst wordt gesloten en het bestek wordt ondertekend, een éénmalig voorschot ten bedrage van 60 % van de overeengekomen financiële deelneming door de Gemeenschap,
- b) ofwel met tussenpozen van twee maanden, vier voorschotten van elk 20 % van de overeengekomen financiële deelneming door de Gemeenschap, waarbij het eerste voorschot moet worden uitge-

keerd binnen zes weken na de dag waarop de overeenkomst wordt gesloten en het bestek wordt ondertekend.

2. De betaling van elk voorschot is afhankelijk van het stellen van een waarborg bij het interventiebureau die gelijk is aan het bedrag van het voorschot, vermeerderd met 10 %.

3. Het vrijgeven van de waarborg en de betaling van het resterende bedrag zijn afhankelijk van :

- a) de vaststelling door het interventiebureau dat de betrokkene de in het bestek vastgestelde verplichtingen is nagekomen,
- b) de toezending van het in artikel 8 bedoelde rapport aan de Commissie en aan het interventiebureau en de verificatie van de in dit rapport vervatte gegevens door het interventiebureau,
- c) levering van het bewijs dat de betrokkene zijn eigen bijdrage voor de omschreven doeleinden heeft gebruikt.

4. Voorzover niet is voldaan aan de voorwaarden van lid 3, wordt de waarborg verbeurd. In dit geval worden de kredieten voor de uitgaven van de Afdeling Garantie van het EOGFL, en met name voor de uitgaven voor maatregelen in het kader van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1079/77 met het betrokken bedrag verminderd.

Artikel 8

Alle gegadigden die worden belast met de tenuitvoerlegging van een in artikel 1, lid 1, bedoelde maatregel, doen de Commissie en het interventiebureau vóór 1 januari 1980 een gedetailleerd rapport toekomen over de toepassing van de toegekende communautaire middelen en over het resultaat van de betrokken maatregel. Indien, overeenkomstig artikel 5, lid 1, de looptijd van de overeenkomst deze datum overschrijdt, wordt het rapport uiterlijk drie maanden na het verstrijken van deze looptijd ingediend.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

VERORDENING (EEG) Nr. 1272/78 VAN DE COMMISSIE

van 13 juni 1978

tot vaststelling van het maximum voor de bodemprijs voor kastomaten voor het verkoopseizoen 1978

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1154/78 ⁽²⁾, en met name op artikel 18, lid 1, laatste alinea,

Overwegende dat artikel 18, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 voorziet in de mogelijkheid om, rekening houdend met de kenmerken van de markt van het betrokken produkt, de telersverenigingen te machtigen om in bepaalde omstandigheden bodemprijzen vast te stellen die hoger liggen dan het in artikel 18, lid 1, sub a), van die verordening bedoelde peil;

Overwegende dat de kenmerken van de markt voor kastomaten verschillen van die van de markt voor vollegrondstomaten; dat de meeste kastomaten produkten zijn van de kwaliteitsklassen Extra en I, waarvan de prijzen aanzienlijk hoger zijn dan die van vollegrondstomaten;

Overwegende dat het dienstig is om met het oog op een meer doeltreffende ondersteuning van de markt voor kastomaten, de telersverenigingen of hun overkoepelende organisaties de mogelijkheid te geven een bodemprijs vast te stellen die hoger ligt dan de gemeenschappelijke bodemprijs; dat het op grond van artikel 18, lid 1, laatste alinea, verantwoord lijkt het maximum voor de bodemprijs voor deze produkten vast te stellen door op de voor het verkoopseizoen 1977 vastgestelde prijzen een verhoging toe te passen, overeenkomstig met die welke door de Raad bij de vaststelling van de basis- en aankooprijzen voor tomaten aangehouden werd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het verkoopseizoen 1978 mogen de telersverenigingen of hun overkoepelende organisaties voor kastomaten bodemprijzen vaststellen die ten hoogste gelijk zijn aan volgende maximumbedragen in rekeenheden per 100 kg netto:

— juni (van 11 t/m 20):	23,98
(van 21 t/m 30):	21,98
— juli (van 1 t/m 10):	20,51
(van 11 t/m 20):	19,15
(van 21 t/m 31):	17,68
— augustus:	17,68
— september:	17,68
— oktober:	17,68
— november:	17,68.

Artikel 2

De volgende gegevens moeten door de telersverenigingen worden verstrekt aan de nationale autoriteiten, die ze op hun beurt aan de Commissie mededelen:

- het tijdvak waarvoor de bodemprijzen gelden,
- de voorgenomen en toegepaste bodemprijzen.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 11 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 144 van 31. 5. 1978, blz. 5.

VERORDENING (EEG) Nr. 1273/78 VAN DE COMMISSIE

van 13 juni 1978

betreffende de verkoop van olijfolie die in het bezit is van het Italiaanse interventiebureau

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2560/77⁽²⁾, en met name op artikel 11, lid 5,

Overwegende dat het Italiaanse interventiebureau op grond van artikel 11, lid 1, van Verordening nr. 136/66/EEG sinds het verkoopseizoen 1975/1976 aanzienlijke hoeveelheden olijfolie heeft gekocht;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2960/77 van de Commissie van 23 december 1977 inzake de voorschriften voor de verkoop van olijfolie die in het bezit is van de interventiebureaus⁽³⁾, de voorwaarden zijn vastgesteld voor de verkoop bij openbare inschrijving van de betrokken olijfolie op de markt van de Gemeenschap en voor de uitvoer; dat de marktsituatie voor olijfolie in Italië thans gunstig is voor de verkoop van de betrokken olie; dat wegens de marktomstandigheden tot verkoop bij openbare inschrijving moet worden overgegaan;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Italiaanse interventiebureau „Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo”, hierna te noemen „AIMA”, biedt overeenkomstig de bepalingen van deze verordening en van Verordening (EEG) nr. 2960/77 ongeveer 4 000 ton olijfolie voor verlichting verkregen

bij de eerste persing (lampolie), afkomstig uit interventie gedurende de verkoopseizoenen 1975/1976 en 1976/1977, te koop aan bij openbare inschrijving.

Artikel 2

De prijsaanvraag wordt op 19 juni 1978 bekendgemaakt.

De te koop aangeboden partijen olijfolie, evenals de plaats waar deze zijn opgeslagen, worden door het AIMA bekendgemaakt door aanplakking in zijn zetel, Via Palestro 81, Rome, Italië.

Artikel 3

De minimumverkoopprijs is vastgesteld in de bijlage.

Artikel 4

De offertes moeten uiterlijk op 3 juli 1978 om 14 uur (plaatselijke tijd) in het bezit zijn van het AIMA, Via Palestro 81, Rome, Italië.

Artikel 5

De verkoop van de olijfolie door het AIMA heeft plaats op 6 juli 1978.

Het AIMA deelt de lijst van de niet toegewezen partijen mede aan de opslagbedrijven.

Artikel 6

De waarborg wordt vastgesteld op 8 RE/100 kg.

Artikel 7

De opslagvergoeding bedraagt 1 000 lire/100 kg.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 juni 1978.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 348 van 30. 12. 1977, blz. 46.

*BIJLAGE***Minimumverkoop prijs van de olijfolie die in het bezit is van het Italiaanse interventiebureau**

Olijfolie voor verlichting, verkregen bij de eerste persing (lampolie) 5° : 138 500 lire/100 kg.

Voor olie verkregen bij de eerste persing, voor verlichting, met een ander zuurgehalte wordt deze prijs verhoogd of verlaagd met 1 000 lire/100 kg voor iedere graad of gedeelte van een graad zuurgehalte onder of boven 5°.

VERORDENING (EEG) Nr. 1274/78 VAN DE COMMISSIE

van 13 juni 1978

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 705/
78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 15, lid 7,Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1436/77⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1252/
78⁽⁴⁾;Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1436/77 uiteengezette regelen en bepalingenop de gegevens waarover de Commissie thans be-
schikt, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht
zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van
de onderhavige verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*De in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr.
3330/74 bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker
van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastge-
steld, zoals aangegeven in de bijlage van deze verorde-
ning.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 14 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 juni 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

(¹) PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.
 (²) PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 1.
 (³) PB nr. L 161 van 1. 7. 1977, blz. 9.
 (⁴) PB nr. L 155 van 13. 6. 1978, blz. 18.

BIJLAGEbij de verordening van de Commissie van 13 juni 1978 houdende vaststelling van de
heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

(RE / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen B. ruwe suiker	26,21 21,93 (¹)

(¹) Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

EURONORMEN

De Commissie van de Europese Gemeenschappen (EGKS) heeft de volgende nieuwe EURONORMEN in de Duitse, Engelse, Franse, Italiaanse en Nederlandse taal uitgegeven. De in het Engels beschikbare EURONORMEN zijn met een (*) aangeduid. Deze prijzen zijn geldig met ingang van 1 juli 1976.

		<i>Prijs in</i>	
		<i>Fl.</i>	<i>Bfr.</i>
(*) EURONORM 129-76	Met nikkel gelegeerde stalen band en plaat voor gebruik bij lage temperaturen — Kwaliteitseisen	10,40	150
(*) EURONORM 111-77	Continu warmgewalste, niet beklede plaat en band van zacht ongelegeerd staal voor koud dieptrekken of zetwerk Kwaliteitsnorm	3,40	50
(*) EURONORM 130-77	Koudgewalste, niet beklede, platte produkten van zacht ongelegeerd staal voor koud dieptrekken of zetwerk Kwaliteitsnorm	3,50	50
(*) EURONORM 131-77	Koudgewalste, niet beklede, platte produkten van ongelegeerd zacht staal voor koud dieptrekken of zetwerk Maat- en vormtoleranties	3,50	50

Hierna vindt U de lijst van de tot nu toe verschenen EURONORMEN:

(*) Mededeling nr. 1	Standaardmonsters voor de chemische analyse van ijzer en staal, 2e uitgave (1974)	8,30	120
EURONORM 1-55	Ruwijzer en ferrolegeringen	7,60	110
EURONORM 2-57	Trekproef voor staal	4,80	70
EURONORM 3-55	Hardheidsmeting van staal volgens Brinell	3,50	50
EURONORM 4-55	Hardheidsmeting van staal volgens Rockwell schaal B en C	3,50	50
EURONORM 5-55	Hardheidsmeting van staal volgens Vickers	3,50	50
EURONORM 6-55	Vervormingsbuigproef voor staal	3,50	50
EURONORM 7-55	Kerfslagproef voor staal volgens Charpy	3,50	50
EURONORM 8-55	Cijfers voor staal ter vergelijking van hardheidswaarden en trekvastheid	3,50	50
EURONORM 9-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot rekwaarden bij breuk	3,50	50
EURONORM 10-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot kerfslagwaarden	3,50	50
EURONORM 11-55	Trekproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte van 0,50 tot 3 mm uitgezonderd	4,15	60
EURONORM 12-55	Vervormingsbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd	3,50	50
EURONORM 13-55	Heen- en weerbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd	3,50	50
EURONORM 14-67	Indeukproef met inklemd proefstuk	3,50	50
EURONORM 15-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Onderzoek van het oppervlak	3,50	50
EURONORM 16-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Soorten en kwaliteiten	4,15	60
EURONORM 17-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Afmetingen en toleranties	9,00	130
EURONORM 18-57	Monsterneming en behandeling van monsters en van proefstaven	3,50	50
EURONORM 19-57	Balkstaal IPE Balkprofielen met parallel pluizen	3,50	50
(*) EURONORM 20-74	Definities en indeling van staalsoorten, 2e uitgave	4,80	70
EURONORM 21-62	Algemene technische leveringsvoorwaarden voor staalprodukten	3,50	50
EURONORM 22-70	Bepaling en controle van de rekgrens van staal bij hoge temperatuur	4,15	60
EURONORM 23-71	Doorhardingsproef door afschrikken van een eindvlak van een stalen proefstaaf — Jominy Proef	7,60	110
EURONORM 24-62	I-balkprofielen, U-profielstaal. Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 25-72	Constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen	10,40	150
EURONORM 26-63	Overeengekomen hardheidsmeting volgens Rockwell voor dunne staalplaat en dun bandstaal	3,50	50
(*) EURONORM 27-74	Regels voor het aanduiden van staalsoorten, 3e uitgave	6,90	100
EURONORM 28-69	Ongelegeerd stalen plaat en band voor ketels en drukvaten — Kwaliteitseisen	6,90	100
EURONORM 29-69	Warmgewalste stalen platen vanaf 3 mm dikte — Maat-, gewicht- en vormtoleranties	4,80	70
EURONORM 30-69	Tussenprodukten voor smeden van constructiestaal voor algemeen gebruik — Soorten en kwaliteiten	5,55	80
EURONORM 31-69	Tussenprodukten voor smeden — Toleranties op maten, vorm en gewicht	3,50	50
EURONORM 32-66	Dunne plaat van zacht, ongelegeerd staal voor koudvervorming — Kwaliteitsvoorschriften	6,20	90

EURONORM 33-70	Plaat en breedband beneden 3 mm dikte van ongelegeerd zacht staal voor koud vervormen — Maat-, gewicht- en vormtolerantie	4,15	60
EURONORM 34-62	Warmgewalste breedflensbalken met parallelle flenzen — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 35-62	Warmgewalst staafstaal voor algemeen gebruik — Toelaatbare afwijkingen . . .	3,50	50
EURONORM 36-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer — Gravimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	3,50	50
EURONORM 37-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer — Gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	4,15	60
EURONORM 38-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer — Gravimetrische en gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	3,50	50
EURONORM 39-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in staal en gietijzer — Titrimetrische bepaling na oxydatie met peroxydesulfaat	3,50	50
EURONORM 40-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer — Gravimetrische methode	3,50	50
EURONORM 41-65	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van fosfor in staal en gietijzer — Alkalische methode	3,50	50
EURONORM 42-66	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepalingen van zwavel in staal en ijzer — Titrimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	4,15	60
EURONORM 43-72	Gelegeerd stalen plaat en band voor drukvaten — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 44-63	Warmgewalste I-balken met smalle parallelle flenzen — Serie IPE — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 45-63	Slagproef met op twee punten ondersteunde proefstaaf met V-kerf	3,50	50
EURONORM 46-68	Warmgewalst band van ongelegeerd zacht staal — Kwaliteitseisen en algemene bepalingen	6,20	90
EURONORM 47-68	Warmgewalst band van constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 48-65	Warmband uit ongelegeerd staal — Toelaatbare maat-, vorm- en gewichtsa-fwijkingen	3,50	50
EURONORM 49-72	Meting van de ruwheid van koudgewalste niet beklede dunne stalen plaat en band	3,50	50
EURONORM 50-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan stikstof in staal — Fotometrische methode	4,80	70
EURONORM 51-70	Warmgewalst band met breedten vanaf 600 mm van ongelegeerd staal — Maat-, vorm- en gewichtstoleranties	3,50	50
EURONORM 52-67	Nomenclatuur en definities van de warmtebehandeling	46,30	670
EURONORM 53-62	Breedflensbalken met parallelle flenzen	3,50	50
EURONORM 54-63	Warmgewalste U-staven	3,50	50
EURONORM 55-63	Warmgewalst gelijktijdig T-staal met afgeronde kanten	3,50	50
EURONORM 56-65	Warmgewalste gelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden	3,50	50
EURONORM 57-65	Warmgewalste ongelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden	3,50	50
EURONORM 58-64	Warmgewalst plaatstaal voor algemeen gebruik	3,50	50
EURONORM 59-64	Warmgewalst vierkant staal voor algemeen gebruik	3,50	50
EURONORM 60-65	Warmgewalste ronde staven voor algemeen gebruik	3,50	50
EURONORM 61-71	Warmgewalste zeskante staven	3,50	50
EURONORM 65-67	Warmgewalste ronde staven voor schroeven en klinknagels	3,50	50
EURONORM 66-67	Warmgewalst halfrondstaal en halfrondsplatstaal	3,50	50
EURONORM 67-69	Warmgewalst plat kraalstaal	3,50	50
EURONORM 70-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in staal en gietijzer — Fotometrische methode	3,50	50
EURONORM 71-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in gietijzer en staal — Elektrometrische methode	3,50	50
EURONORM 72-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan aluminium in staal — Gravimetrische methode	3,50	50
EURONORM 74-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan koper in ijzer en staal — Fotometrische methode	3,50	50
EURONORM 76-66	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en ijzer — Spectraalfotometrische methode	3,50	50
EURONORM 77-63	Onvertind en vertind blik in bladen — Kwaliteitsnorm	5,55	80
EURONORM 78-63	Onvertind en vertind blik in bladen — Toleranties op de afmetingen	3,50	50
EURONORM 79-69	Definities en indeling van staalprodukten volgens vormen en afmetingen	4,80	70
EURONORM 80-69	Staal voor gewapend beton (niet voorgespannen) — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 81-69	Warmgewalst glad rond betonstaal — Afmetingen, gewichten, toleranties . . .	3,50	50
EURONORM 83-70	Veredeld staal — Kwaliteitseisen	15,20	220

EURONORM 84-70	Carboneerstaal — Kwaliteitseisen	12,45	180
EURONORM 85-70	Nitreerstaal — Kwaliteitseisen	5,55	80
EURONORM 86-70	Staal voor vlam- en inductiehaarden — Kwaliteitseisen	9,70	140
EURONORM 87-70	Automatenstaal — Kwaliteitseisen	12,45	180
EURONORM 88-71	Corrosievast staal — Kwaliteitseisen	10,40	150
EURONORM 89-71	Gelegeerd staal warm te vormen en te veredelen veren — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 90-71	Staal voor uitlaatkleppen van verbrandingsmotoren — Kwaliteitseisen	4,80	70
EURONORM 91-70	Warmgewalste stalen strip — Maat-, gewicht- en vormtoleranties	3,50	50
(*) EURONORM 92-75	Warmgewalst-plat staal voor bladveren	3,50	50
EURONORM 93-71	Warmgewalste ronde, vierkante, platte en zeskante staven — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 94-73	Kogellagerstaal — Kwaliteitseisen	6,90	100
EURONORM 98-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in ferromangaan — Elektrometrische methode	3,50	50
EURONORM 100-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan chroom in ijzer en staal — Fotometrische methode	3,50	50
EURONORM 103-71	Microscopische bepaling van de ferritische of austenitische korrelgrootte van staal	18,00	260
EURONORM 104-70	Bepaling van de diepte van de ontkoling van ongelegeerd en zwak gelegeerd constructiestaal	3,50	50
EURONORM 105-71	Bepaling en controle van de diepte van de gecarboneerde laag	3,50	50
EURONORM 106-71	Warm- en koudgewalste elektroplaat en band met niet georiënteerde korrels, bestemd voor magnetische circuits	9,70	140
(*) EURONORM 107-75	Elektroplaat met georiënteerde korrels, bestemd voor magnetische circuits	13,80	200
EURONORM 108-72	Rond walsdraad voor koudgevormde stalen bouten en schroeven — Afmetingen en toleranties	3,50	50
EURONORM 109-72	Overeengekomen hardheidsmeting volgens Rockwell — Schaal HRN en schaal HRT — Schaal HRB' en schaal HR 30 T' voor dunne materialen	6,20	90
EURONORM 113-72	Lasbaar constructiestaal van speciale kwaliteit — Deel 1 a 3	12,45	180
EURONORM 114-72	Bepaling van de weerstand tegen interkristallijne aantasting van corrosievast austenitisch staal — Corrosieproef in een milieu van zwavelzuur-kopersulfaat (zgn. Monypenny-Strauss-proef)	3,50	50
EURONORM 116-72	Bepaling van de hardingsdiepte van staal na oppervlakverhitting	3,50	50
(*) EURONORM 117-75	Het ijken van ijkblokken bestemd voor meettoestellen voor hardheidsmeting volgens Rockwell (B-, C-, N- en T-schaal)	10,40	150
(*) EURONORM 118-75	Methoden ter bepaling van de magnetische eigenschappen van magnetische plaat met behulp van een 25 cm-epsteinraam	9,70	140
EURONORM 119-74	Koudstrijk- en koudextrusietaal. Blad 1 tot blad 5 — Kwaliteitseisen	24,90	360
EURONORM 120-72	Plaat en band voor stalen gelaste gasflessen	3,50	50
EURONORM 121-72	Bepaling van de weerstand tegen interkristallijne aantasting van corrosievast austenitisch staal — Corrosieproef in salpeterzuur milieu door meting van het massaverlies (zgn. Huey-proef)	3,50	50
(*) EURONORM 122-75	Het controleren van meettoestellen voor hardheidsmeting volgens Rockwell (B-, C-, N- en T-schaal)	10,40	150
(*) EURONORM 123-75	Proeven bij verhoogde temperatuur — Kruipproef op staal	6,90	100

In de landen van de Europese Gemeenschap zijn deze EURONORMEN te verkrijgen bij de Nationale Normeninstituten, nl.:

In de Bondsrepubliek Duitsland:

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafentraße 4-7, 1 Berlijn 30

In België en Luxemburg:

Belgisch Instituut voor Normalisatie — BIN —
Brabançonnelaan 29, 1040 Brussel

In Denemarken:

Dansk Standardiseringsråd
Aurehøjvej 12, DK - 2900 Hellerup

In Frankrijk:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris

In Italië:

Ente Nazionale Italiano di Unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milaan

In Nederland:

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

In het Verenigd Koninkrijk:

British Standards Institution (BSI), 2 Park Street,
London W1A 2BS

De gegadigden uit de derde landen worden verzocht zich te wenden tot het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen, Postbus 1003 — Luxemburg 1.